

23 ANS
acesasie.comFESTIVAL
ACCÈS ASIE

1»27 MAI 2018

ARTS VISUELS ART CULINAIRE DANSE CONFÉRENCE MUSIQUE NOUVEAUX MÉDIAS LITTÉRATURE



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Pour diffusion immédiate

TRIANGLE COURBÉ

Quand la danse
contemporaine rencontre
la danse traditionnelle

Samedi 19 mai 2018
19h30

Maison de la culture du
Plateau-Mont-Royal

465 Avenue du Mont-Royal E
Métro Mont-Royal

Laissez-passer gratuit disponible
dès le samedi 12 mai, à la
maison de la culture du Plateau-
Mont-Royal ou en ligne (frais de
2\$): bit.ly/214ETaV



acesasie.com
514-298-0757

En collaboration avec:
Le Plateau-Mont-Royal

Montréal

Montréal, le 1^{er} mars 2018

La maison de la culture du Plateau-Mont-Royal et le Festival Accès Asie ont le plaisir de vous présenter le spectacle *Triangle courbé*, où la danse contemporaine rencontre la danse traditionnelle. Kim-Sanh Châu, Geneviève Duong et Charo Foo Tai Wei présenteront une œuvre personnelle et une création commune inédite le samedi 19 mai, à 19h30 à la maison de la culture du Plateau-Mont-Royal.

Danse funèbre, de **Kim-Sanh Châu**, avec la collaboration de **Mary St-Amand Williamson** est un rituel autour de la mort et qui explore l'état destructif, la violence passée et la mémoire ancestrale. Avec cette œuvre, Kim-Sanh et Mary s'intéressent à la double relation que crée l'interprète : la première avec une version passée d'elle-même, la seconde avec le public. Ensemble, elles explorent la capacité du corps performatif, dans le cadre du rituel, à s'imprégner de l'énergie de l'espace et du public pour ensuite la retransmettre à ce dernier, tout en gardant en son sein l'émotion et la mémoire des versions passées d'elles-mêmes.

Au confluent de deux rivières de **Geneviève Duong**, accompagnée au violon par **Sato Matsui**, est une expérience sensible, expressive et poétique qui aborde la résurgence des traces mémorielles des générations passées. Geneviève et Sato unissent ainsi leurs voix créatives selon deux perspectives, une mémorielle et une interprétative, et utilisent leurs instruments expressifs comme le vecteur d'un processus de reconstruction identitaire. Leur réflexion commune s'articule autour du phénomène de légue culturel ethnique auprès des descendants d'origine immigrante.

Jia Ren Qu/The Beauty Song de **Charo Foo Tai Wei** est inspiré du poème éponyme de Li Ya Nian écrit sous la dynastie Han (qui régna sur la Chine de 206 av. J.-C. à 220 apr. J.-C.). Charo nous en propose une lecture à travers une danse traditionnelle chinoise à longues manches.

Bei fang you jia ren

A rare beauty in the North...

Jue shi er du li

She's the finest lady on earth

Yi gu qing ren cheng

One glance from her, the city falls

Zai gu qing ren guo

A second glance leaves the whole nation in ruins

Ning bu zhi

There is no city or nation that has been

Qing cheng yu qing guo

More cherished than a beauty like this

Jia ren nan zai de



©Sébastien Faubeau



© Aurore B. Pictures



©André Du Bois

Kim-Sanh Châu – Chorégraphe et interprète

Kim-Sanh Châu, chorégraphe et interprète basée à Montréal depuis 2012, est née en France, d'origine vietnamienne de ses deux parents. Ses créations sont constamment nourries par ces deux mondes. Elle a présenté de nombreuses pièces et a collaboré en tant qu'interprète avec de grands noms tels que Helen Simard, Sasha Kleinplatz, Mary Williamson St-Amand et Catherine Lavoie-Marcus. En 2016, elle a effectué une résidence de création au Muong Studio (Vietnam) et travaille avec la compagnie Urban Dance Group (UDG, DanCenter) à Ho Chi Minh City (Vietnam) pour lequel elle a conduit une recherche en création à Hoa Binh (Vietnam), en 2017.

Mary St-Amand Williamson – Chorégraphe et interprète

Mary St-Amand Williamson a longtemps travaillé en tant qu'actrice, danseuse, chorégraphe, interprète, photographe et conceptrice sonore dans le cadre d'une multitude de projets surtout collaboratifs et co-élaborés. Implicite dans ces formes d'expressions – tant solo que collaboratives – est l'acte de dissimuler et de révéler. Ses expositions solo, performances et sa photographie ont été montrées à Chicago, New York, Toronto, et Guelph. Ses travaux chorégraphiques précédents – spécifiquement avec Zohar Melinek et appuyé par le Consulat du Canada et le CALQ – ont été présenté à Berlin, Montréal ainsi qu'à Paris et se focalisent sur la violence et l'oppression en relation aux conflits nationaux, culturels et de genres. Elle a récemment travaillé avec l'artiste visuel Bettina Hoffmann, Chun Hua Catherine Dong, Ray Lavers et Manuel Matthieu et collabore présentement avec la chorégraphe Kim-Sanh Châu, et les artistes Chloë Lum et Yannick Desranleau.

Geneviève Duong – Chorégraphe et interprète

Formée en sciences infirmières à l'Université McGill et diplômée d'un DEC Danse-Interprétation en danse contemporaine de L'École de danse de Québec (2012), Geneviève agit à titre d'interprète, chorégraphe et enseignante en danse contemporaine fortement influencée par un désir de médiation culturelle. Muée d'un désir d'ancrer sa pratique dans un processus de réflexion scientifique, elle s'inscrit au baccalauréat en Sciences historiques et études du patrimoine à l'Université Laval (2017-). Ses créations reflètent une de ses préoccupations profondes, soit le développement d'un langage du corps engagé, conscient et compatissant à travers un processus de composition spontané pluridisciplinaire. Elle est administratrice au sein du RQD (2015-) et de L'Artère (2012-).



© Marco Sanchez



© Courtoisie de Charo Foo Tai Wei

Sato Matsui – Compositrice et violoniste

Née à Chitose, ville paisible au nord du Japon, Sato Matsui est compositrice et violoniste diplômée du programme C.V. Starr Doctoral Fellow de Juilliard. Adoptant une attention particulière au ton de sa musique, son style de composition unit le lyrisme japonais, l'individualisme américain urbain et le contrepoint baroque. Avec un répertoire diversifié qui englobe concert, opéra, danse, cinéma et média technologique avancé, la musique de Matsui a été entendue d'un océan à l'autre aux États-Unis, ainsi qu'au Canada et en Europe. (www.satomatsui.com)

Charo Foo Tai Wei – Chorégraphe et interprète

Formée à la danse moderne et à la danse traditionnelle chinoise, Charo Foo Tai Wei arrive au Québec en 2005 où elle se forme à la danse contemporaine à l'École de Danse de Québec. De 2007 à 2013, elle participe au projet *Le Dragon Bleu* de Robert Lepage (*Ex machina*) en tant que comédienne, danseuse et chorégraphe. En 2015, elle découvre la danse butô auprès de Natsu Nakajima, Yukio Waguri, Atsushi Takenouchi, Yumiko Yoshioka et Rizhome Lee. Depuis 2010, Foo donne des ateliers de danse chinoise à travers le monde en plus de se produire dans des festivals.